
EPISODE CAST

Jennifer Jason Leigh	...	Elsa Gardner
Keir Gilchrist	...	Sam Gardner
Brigitte Lundy-Paine	...	Casey Gardner
Michael Rapaport	...	Doug Gardner
Nik Dodani	...	Zahid
Jenna Boyd	...	Paige
Graham Rogers	...	Evan
Amy Okuda	...	Julia Sasaki
Fivel Stewart	...	Izzie
Nina Ameri	...	Luisa
Domonique Brown	...	Jasper
Raúl Castillo	...	Nick
Angel Laketa Moore	...	Megan
Jeffrey Rosenthal	...	Bob
Wendy Braun	...	Kathy
Rachel Redleaf	...	Beth
Ariela Barer	...	Bailey Bennett
Christina Offley	...	Sharice
Allie Rae Treharne	...	Gretchen
Kevin Daniels	...	Coach Briggs

00:20:18 --> 00:20:20
Oh my God. Izz, I love that. I'm just--

429
00:20:22 --> 00:20:23
What?

430
00:20:23 --> 00:20:24
Um...

431
00:20:27 --> 00:20:29
Would you be really mad if I didn't do it?

432
00:20:30 --> 00:20:31
What?

433
00:20:31 --> 00:20:33
[inhales] I'm just--

434
00:20:33 --> 00:20:35
I'm worried.

435
00:20:35 --> 00:20:38
I've just been working so hard,
and I don't wanna get in trouble.

436
00:20:38 --> 00:20:40
And-- And Crowley said--

437
00:20:42 --> 00:20:44
I just don't wanna risk everything.

438
00:20:45 --> 00:20:46
Okay. That's fine.

439
00:20:48 --> 00:20:49
[Sam] We're starting.

440
00:20:50 --> 00:20:51
I'm-- [sighs]

441
00:20:52 --> 00:20:53

[Sam] Casey, we're starting.

442

00:20:57 --> 00:20:58

Ahem.

443

00:20:59 --> 00:21:02

-Thank you for coming.

-This is so exciting.

444

00:21:02 --> 00:21:05

I'm gonna make a lot of enthusiastic
sounds to get the crowd riled up.

445

00:21:05 --> 00:21:09

On Tuesday, I realized my purpose:

446

00:21:09 --> 00:21:10

to go to Antarctica,

447

00:21:11 --> 00:21:13

which is why you're here tonight.

448

00:21:13 --> 00:21:16

I'm here 'cause it's my mom's bridge night

449

00:21:16 --> 00:21:18

and she wants me O-U-T.

450

00:21:20 --> 00:21:24

When I was little, my mom showed me
a documentary about the South Pole.

451

00:21:25 --> 00:21:29

That's how I learned

it was the coolest place in the world.

452

00:21:29 --> 00:21:31

Ooh.

453

00:21:32 --> 00:21:35

Since then,

I've learned every fact I can about it.

454

00:21:36 --> 00:21:39

About the explorers, and the landscape,

455

00:21:39 --> 00:21:43

and the animals, especially the penguins.

456

00:21:43 --> 00:21:46

Last year, I even adopted a penguin.

457

00:21:46 --> 00:21:49

Aw.

458

00:21:49 --> 00:21:53

But even though I loved it so much,
I never thought I could go,

459

00:21:53 --> 00:21:56

until I looked at Stumpy

460

00:21:57 --> 00:22:00

and realized that's my next journey.

461

00:22:00 --> 00:22:02

[Zahid] Yay!

462

00:22:03 --> 00:22:07

I don't know how I'm gonna get there
and what exactly I'm gonna do,

463

00:22:07 --> 00:22:09

but I know I need to go.

464

00:22:11 --> 00:22:13

That's where you come in.

465

00:22:15 --> 00:22:19

Please put donations in Zahid's hat.
Thank you.

466

00:22:19 --> 00:22:22

Because you can't spell
"fundraiser" without "fedora."

467

00:22:22 --> 00:22:25
You definitely don't know
how to spell either of those words.

468

00:22:25 --> 00:22:26
[Zahid] Yeah.

469

00:22:28 --> 00:22:30
I put in 1,000.

470

00:22:31 --> 00:22:32
What is happening?

471

00:22:33 --> 00:22:36
I mean, have you people
all just lost your minds?

472

00:22:37 --> 00:22:39
This isn't even the tiniest bit realistic.

473

00:22:39 --> 00:22:40
Why not?

474

00:22:40 --> 00:22:42
[Paige] Seriously?

475

00:22:42 --> 00:22:45
Well, one, Sam's never left the country.

476

00:22:45 --> 00:22:49
Two, he's never been on a plane.
Three, he hates camping.

477

00:22:49 --> 00:22:52
Four, he's such a picky eater.

478

00:22:52 --> 00:22:56
And the fish don't come in stick form
in Antarctica, okay, Sam?

479

00:22:57 --> 00:23:00
And five, Sam can't stand the cold.

480

00:23:00 --> 00:23:02
So figure that one out.

481

00:23:03 --> 00:23:07
And the swishing sound
of people's snow pants drives him crazy.

482

00:23:07 --> 00:23:10
I'll bet you didn't think
about that one, Sam.

483

00:23:10 --> 00:23:14
[echoing] The just constant swish, swish,
swish, swishing of people's snow pants

484

00:23:14 --> 00:23:15
is gonna drive you bonkers.

485

00:23:15 --> 00:23:18
You're gonna lose your frickin' mind!

486

00:23:19 --> 00:23:19
I mean--

487

00:23:23 --> 00:23:25
Oh, Sam, I didn't mean--

488

00:23:25 --> 00:23:27
-Sam.
-No.

489

00:23:27 --> 00:23:29
-Casey, I'm just--
-I said no, Paige.

490

00:23:33 --> 00:23:34
[sighs]

491

00:23:41 --> 00:23:44
I should have been more clear
it was Jamaican dollars.

492

00:23:48 --> 00:23:49
Paige is wrong.

493

00:23:51 --> 00:23:52
Come with me.

494

00:23:52 --> 00:23:53
Where?

495

00:23:56 --> 00:23:59
Paige's Sal E. Sour Cream keys?
Where'd you get those?

496

00:23:59 --> 00:24:01
I found them on the table.

497

00:24:01 --> 00:24:02
Come on.

498

00:24:12 --> 00:24:13
Why are we here?

499

00:24:13 --> 00:24:16
I don't think we're supposed to be here.
We're gonna get Paige in trouble.

500

00:24:16 --> 00:24:19
We're training,
something I'm very familiar with,

501

00:24:20 --> 00:24:21
something I'm a master at.

502

00:24:23 --> 00:24:24
But we're in a freezer.

503

00:24:25 --> 00:24:27

You're gonna train for the cold and..

504

00:24:29 --> 00:24:30
for the swish.

505

00:24:30 --> 00:24:31
No.

506

00:24:32 --> 00:24:34
I'm gonna start swishing. Are you ready?

507

00:24:41 --> 00:24:44
That list that Paige gave you?

508

00:24:44 --> 00:24:46
We all have a list like that in our head.

509

00:24:46 --> 00:24:47
It's really cold.

510

00:24:47 --> 00:24:49
I say stuff to myself like that
all the time.

511

00:24:49 --> 00:24:52
Like, it's too hard
to wake up at four a.m.

512

00:24:52 --> 00:24:55
Or I don't get to do anything
but run and do homework.

513

00:24:55 --> 00:24:58
Or I'm gonna do something dumb
and lose everything.

514

00:24:58 --> 00:24:59
It's really swishy.

515

00:25:01 --> 00:25:03
That list doesn't matter.

516

00:25:04 --> 00:25:05
That list is a jerk.

517

00:25:06 --> 00:25:08
Only you know what's in your own heart.

518

00:25:08 --> 00:25:10
A lot of blood, I guess.

519

00:25:11 --> 00:25:13
Sam, okay, shut up.
I'm being inspirational.

520

00:25:17 --> 00:25:18
What are you doing?

521

00:25:20 --> 00:25:22
The cold air is coming from that fan,

522

00:25:22 --> 00:25:25
so I'm building a wall of waffle fries
to block some of it.

523

00:25:25 --> 00:25:26
That's clever.

524

00:25:26 --> 00:25:27
It's not clever.

525

00:25:27 --> 00:25:30
Everyone knows
that a block of ice increases convection

526

00:25:30 --> 00:25:32
by creating a natural thermal insulator.

527

00:25:33 --> 00:25:36
No, Sam, everybody doesn't know that.

528

00:25:36 --> 00:25:37
They don't?

529

00:25:37 --> 00:25:38

-Oh.

-Mm-mm.

530

00:25:38 --> 00:25:41

And you haven't mentioned
the swishing for, like, a whole minute.

531

00:25:41 --> 00:25:42

You're right. I haven't.

532

00:25:43 --> 00:25:46

But you should probably stop now
'cause I still hate it.

533

00:25:46 --> 00:25:47

Right, yeah. [breathes deeply]

534

00:25:54 --> 00:25:56

You can do this, big brother.

535

00:25:57 --> 00:25:58

Truly.

536

00:26:00 --> 00:26:02

I didn't know you were so stressed out.

537

00:26:03 --> 00:26:04

Yeah, me neither.

538

00:26:05 --> 00:26:07

-Hey, Casey?

-Yeah?

539

00:26:08 --> 00:26:10

You have a lot of blood in your heart too.

540

00:26:12 --> 00:26:13

[chuckles]

541

00:26:19 --> 00:26:22
["Break the Barrier" by Miss Li playing]

542
00:26:22 --> 00:26:26
-♪ Can you feel the beating of the drum? ♪
-♪ Mm-hmm ♪

543
00:26:26 --> 00:26:30
-♪ Can you hear it louder than a gun? ♪
-[vocalizing]

544
00:26:30 --> 00:26:33
-♪ Can you see us tearing down the wall? ♪
-♪ Mm-hmm ♪

545
00:26:33 --> 00:26:37
♪ Can't deny us when you see it fall ♪

546
00:26:38 --> 00:26:39
♪ It's time for water ♪

547
00:26:40 --> 00:26:42
♪ To brawl ♪

548
00:26:42 --> 00:26:43
♪ It's time to follow ♪

549
00:26:44 --> 00:26:45
♪ Your heart ♪

550
00:26:45 --> 00:26:48
♪ It's time for buildings ♪

551
00:26:48 --> 00:26:49
♪ To shake ♪

552
00:26:49 --> 00:26:52
♪ It's time for barriers ♪

553
00:26:52 --> 00:26:53
♪ To break ♪

554
00:26:54 --> 00:26:55
♪ To break ♪

555
00:26:55 --> 00:26:57
-[vocalizing]
-[song ends]

556
00:27:01 --> 00:27:03
-You're welcome.
-What's this?

557
00:27:03 --> 00:27:05
That's 100 USD.

558
00:27:05 --> 00:27:07
I know that, but what's it for?

559
00:27:08 --> 00:27:09
You know that penguin drawing
I bought off you?

560
00:27:10 --> 00:27:13
Well, I put it
in a crappy flea-market frame

561
00:27:13 --> 00:27:17
and sold it online for 200 bucks.
That's your cut.

562
00:27:19 --> 00:27:22
You know, people will buy anything
if you market it properly.

563
00:27:22 --> 00:27:26
We're basically just
highly evolved fish, you know?

564
00:27:26 --> 00:27:27
We like the sparklies.

565
00:27:27 --> 00:27:29
Wow.

566

00:27:29 --> 00:27:31

-You really are good at money.

-[Sid] No kidding.

567

00:27:31 --> 00:27:34

And there's more where that came from.

A lot more.

568

00:27:35 --> 00:27:36

There is?

569

00:27:36 --> 00:27:39

Stick with me, Sam.

I'll get you to Antarctica.

570

00:27:50 --> 00:27:52

-[Doug sighs]

-Hey, guess what?

571

00:27:52 --> 00:27:53

What?

572

00:27:53 --> 00:27:57

Kids are out of the house.

We don't have to work today.

573

00:27:57 --> 00:28:00

Are you ready for the first day
of our uneventful life?

574

00:28:00 --> 00:28:02

Yes, I am.

575

00:28:02 --> 00:28:04

Okay, this is repetitive and boring.

Grab a peeler.

576

00:28:04 --> 00:28:07

-Okay. Wait a second.

-[phone chimes]

577

00:28:09 --> 00:28:11
Hello?

578

00:28:12 --> 00:28:12
Hey.

579

00:28:15 --> 00:28:16
What?

580

00:28:17 --> 00:28:18
What?

581

00:28:22 --> 00:28:23
Uh-huh.

582

00:28:26 --> 00:28:27
Okay.

583

00:28:28 --> 00:28:32
Thank you. Thanks for calling. Okay.

584

00:28:33 --> 00:28:35
What? What is it?

585

00:28:36 --> 00:28:37
It's--

586

00:28:38 --> 00:28:39
It was Donna.

587

00:28:42 --> 00:28:43
Chuck had a heart attack.

588

00:28:46 --> 00:28:48
He died.

589

00:28:48 --> 00:28:49
Oh, honey.

590

00:28:50 --> 00:28:52
["That Siren, Hope"]

by Kris Angelis playing]

591

00:29:04 --> 00:29:07

♪ Do you know where we're going? ♪

592

00:29:09 --> 00:29:12

♪ I've been sailing for days ♪

593

00:29:15 --> 00:29:18

♪ Tossing boulders in that rowdy sea ♪

594

00:29:20 --> 00:29:23

♪ Longing for your gaze ♪

595

00:29:25 --> 00:29:29

♪ Like a minefield full of fireflies ♪

596

00:29:30 --> 00:29:33

♪ Drawing me in when I should flee ♪

597

00:29:35 --> 00:29:39

♪ Are you ever truly satisfied? ♪

598

00:29:40 --> 00:29:44

♪ Would you really want to be? ♪

N SERIES

ATYPICAL



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.

Not to be sold or auctioned.